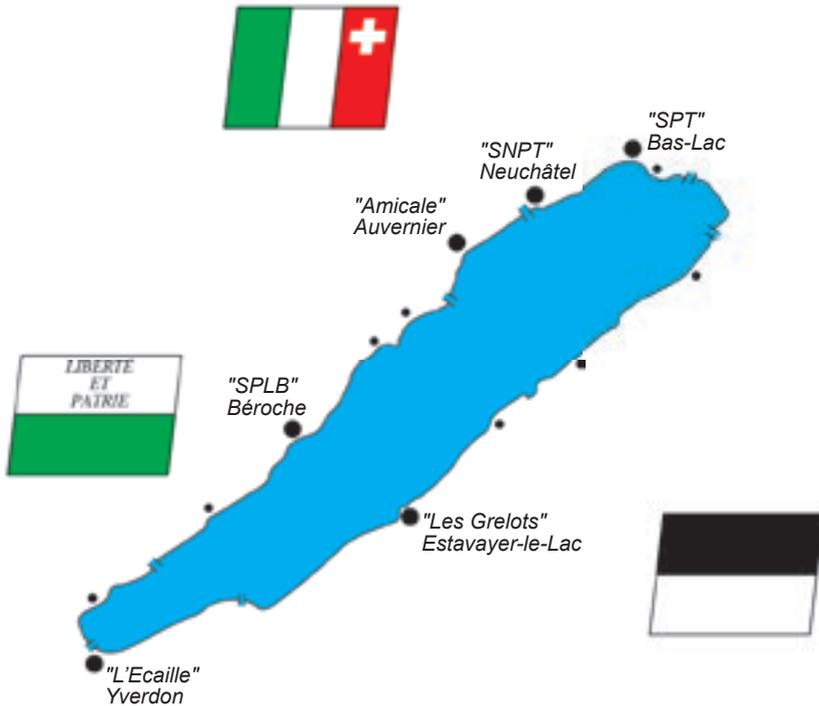


# le traîneur



**FSPALN**  
[www.fspaln.ch](http://www.fspaln.ch)

Bulletin périodique de la Fédération des Sociétés  
de Pêcheurs Amateurs du Lac de Neuchâtel

Paraît 4 fois l'an



PROTÉGEZ VOTRE AVENIR ET CE QUI VOUS  
EST CHER AVEC IVC PARTNERS

Votre partenaire en assurance  
et en finance

Faubourg du Lac 9  
2000 Neuchâtel  
www.ivcpartners.ch  
info@ivcpartners.ch  
032 / 552.07.07

## FSPALN FÉDÉRATION DES SOCIÉTÉS DE PÊCHEURS AMATEURS DU LAC DE NEUCHÂTEL

Président:	Pascal Romerio	079 481 78 28
Vice-président:	-	
Secrétaire:	Bernard Collaud	032 842 50 94
Caissier:	Fabio Pisenti	032 835 34 59
Bulletin:	-	

Bonjour à toutes et tous,

Dans les pages qui suivent, vous verrez où en est le projet de centre suisse des poissons auquel nous avons dans nos modestes moyens contribué à la réussite du projet.

Je vous souhaite à toutes et tous des belles fêtes de fin d'année, la santé et que la prochaine saison de pêche soit fructueuse et inoubliable.

Avec mes meilleures halieutiques salutations.

Pascal Romerio, Président FSPALN

## Un projet fort et naturel

Le projet gagnant pour le Centre Suisse des Poissons

**Depuis début septembre, on sait à quoi ressemblera le Centre Suisse des Poissons. Le projet, tout en sérénité, témoigne d'un grand respect pour la nature et l'histoire du lac de Moos.**

Le suspense était à son comble lorsque la fondation CENTRE DES POISSONS de Moossee a annoncé aux personnes intéressées, issues des organisations de pêche, la décision du jury au Musée d'histoire naturelle de Berne. L'équipe Felippi Wyssen (architecture), ZMIK (scénographie) et Westpol (architecture paysagère) a remporté la procédure d'architecture face à deux autres concurrents également de qualité.

### Construction compacte sous trois toits à deux pans

«Les vainqueurs ont réussi à réunir de manière compacte le grand programme», a déclaré le président du jury Claude Rykart. Et ce, sous la forme d'une construction centrale en bois sous trois toits à deux pans. Des passerelles raffinées mènent à l'espace extérieur. C'est là que l'on peut découvrir les berges protégées, y compris



*La construction en bois prévue avec des toits à deux pans orientés vers le lac.*

l'accès au lac. « Ces passerelles permettent aux visiteurs de ne faire qu'un avec la nature, comme s'ils marchaient sur l'eau », a déclaré l'architecte Thomas Wyssen avec un clin d'œil. En outre, un bâtiment construit côté village abritera le centre de recherche.

### **Respect de la nature, de l'histoire, du village**

La présentation et les explications ont clairement montré que ce projet est un plaidoyer pour la simplicité et le respect de la nature protégée, de la longue histoire des lacustres au bord du lac de Moossee et du caractère de l'habitat de Moosseedorf. Wyssen s'est montré enthousiasmé par ce magnifique espace naturel et cette remarquable histoire. « C'est pourquoi nous nous sommes dit, allez, réalisons une intervention invasive aussi minime que possible ». Cela implique, selon lui, de s'inspirer du mode de construction simple et durable de la culture des lacustres.

### **Les Fédérations de pêche soutiennent le projet**

C'est dans une ambiance détendue que Markus Meyer, président du conseil de fondation du Centre Suisse des Poissons, s'est réjoui de cette étape importante dans le marathon qui mène à sa réalisation. « De la même manière que chaque secrétaire communal téléphone aujourd'hui à la Station ornithologique suisse de Sempach

« Nous avons franchi une étape importante dans notre marathon vers le Centre Suisse des Poissons ».

*Markus Meyer*



*Les architectes Thomas Wyssen et (à gauche) et Fabio Felippi. Le conseil de fondation de droite à gauche: Markus Schneider, Daniel Jositsch, David Bittner, Markus Meyer, Peter Bill, l'administrateur Adrian Aeschlimann.*

lorsqu'il a un quelconque problème avec un oiseau, Moosseedorf sera à l'avenir le point de contact pour tous les sujets concernant les poissons ». D'autant plus que toutes les fédérations cantonales de pêche, la Fédération Suisse de Pêche et le Club des 111 ont permis, avec d'autres donateurs, la création de la fondation et l'achat du terrain. « Moosseedorf doit devenir un centre de compétences, un lieu de visite et de rencontre et un lieu de science ».

### **Jositsch: « La voix des poissons ».**

Pour la Fédération Suisse de Pêche FSP, le Centre Suisse des Poissons revêt une très grande importance. Le président central Daniel Jositsch a parlé d'un « projet du siècle ». Les poissons n'ont pas de voix. « C'est pourquoi nos fédérations, nationale et cantonales, nos sociétés, sont la voix des poissons ». Un tel centre permettra

d'accroître massivement l'attention de la population, de la politique et de la science pour les cours d'eau et les poissons. Et: « Je suis convaincu que nous pourrons ainsi y attirer nos enfants et nos jeunes ».

### Les prochaines étapes

Le temps presse, car « de toutes les espèces animales, ce sont les poissons qui se portent le plus mal », a averti le chef de projet Adrian Aeschlimann. Au cours des prochains mois, l'équipe de projet s'occupera d'une part des recommandations du jury pour le développement ultérieur. D'autre part, une vaste collecte de fonds sera mise en place. Aeschlimann n'a pas (encore) indiqué de prix. Mais ce qui est sûr, c'est que ...

« nous aurons besoin de plusieurs millions, ce qui nécessitera l'engagement de toutes les personnes intéressées ».

*Kurt Bischof*



Prochaine parution du « Traîneur »: mars 2025.  
Les documents sont à adresser au plus tard le 17 février 2025



## AMICALE DES TRAINEURS

---

### ROCHETTES 38 – 2012 AUVERNIER

<b>Président</b>	Jean-Philippe Perrinjaquet	Rochettes 38	2012 Auvernier	079 794 00 51
<b>Vice-Président</b>	André Ravezzani	Guillaume-de-Ritter 9	2000 Neuchâtel	079 356 82 50
<b>Caissière</b>	Séverine Ravezzani	Guillaume-de-Ritter 9	2000 Neuchâtel	032 724 22 35
<b>Secrétaire</b>	Nicolas Jeanneret	Chemin d'Archessus 7	2022 Bevaix	076 494 45 09

E-mail : [jphp@bluewin.ch](mailto:jphp@bluewin.ch)

### Rencontre avec Vidy, chez nous

Cette année, nos amis de Vidy sont venus chez nous pour partager un moment convivial.

Malgré une météo mitigée en début de matinée, ils nous ont rejoint pour la pesée puis le repas organisé par Nico au stand de tir de Bôle.

Bien belle journée!



*Au stand de tir*

 <p><b>Landi</b> RÉGION NEUCHÂTEL SA</p>	<p><b>DENNER</b> PARTENAIRE ESTAVAYER-LE-LAC SAINTE-CROIX YVONAND 026/663.33.86</p>
<p>Chantier naval Port des Brenets Yvan Durig</p> <p>Concessionnaire <b>YAMAHA</b></p> <p>Réparation - Hivernage - Service - Construction</p> <p>032 932 14 14 info@nib.ch www.nib.ch</p>	
<p>MOSAÏQUES-FAIENCES-REVÊTEMENT DE PISCINES- SERVICE DE REPARATION</p> <p><b>CHAPES</b> <b>ZUCCHET SA</b> <b>CARRELAGE</b></p> <p>Rue de Rugin 1, 2034 PESEUX TEL : 032/731.86.26 – FAX : 032/731.87.03 www.zucchet.ch E-MAIL : info@zucchet.ch</p>	<p>* AU CARILLON D'OR * Atelier de pendulerie</p>  <p>Depuis 1961 Thierry, Gregory et David Amstutz Grand'Rue 44 - 2012 Auvonnier Restauration de pendules anciennes et modernes. Technicien démonstrateur des instruments des Jaquet Droz. www.aucarillonorch.ch 032 731 74 62</p>
<p>Vente de vins de propriétaires</p> <p><b>PORT</b> Francs Vins NICOLAS ISLER Négociant en vins</p> <p>Heure d'ouverture de la cave Mercredi et vendredi: 17h - 19h Samedi 10h30 - 13h également sur rendez-vous portfrancsvins.ch</p>	 <p><b>Pinte</b> <b>LA GOLEE</b> AUVERNIER</p> <p>Son ambiance, ses fondues...</p> <p>Pinte La Golee - Grand'Rue 36 - 2012 Auvonnier - www.lagolee.ch</p>
<p><b>QUINCAILLERIE</b> du Château</p> <p>Jennifer Schild</p> <p>shop en ligne: www.quincaillerie-chateau.ch Rue du Château 18 - 2013 Colombier - 032 841 33 54 info@quincaillerie-chateau.ch</p>	



*Meringué de Juju*

### Rencontre du 8 septembre 2024

Pour cette rencontre de septembre, 7 pêcheurs ont sillonné le lac afin d'y capturer le monstre tant attendu.

14 heures, rendez-vous pour la pesée et verrée. 13 brochets et 14 perches dont le plus gros 82 cm pour 4,030 kg, pêché par Pierre-Alain.

### Rencontre du 12 octobre 2024

C'est la dernière rencontre de la saison que je considère être dans la moyenne de l'année.

Résumé du jour: un peu de vent par moment, de la pluie sur la fin et du poisson pour tout le monde. Heu non... sauf pour Michel, bredouille!

Pour conclure cette saison de pêche, nous nous sommes retrouvés au Croquignolet et là, Michel s'est rattrapé sur la fondue et ses breuvages!



**GARMIN**  
STRIKER CAST

**bucher walt**  
Le Spécialiste du Nautisme  
BUCHER-WALT.CH

STRIKER CAST le détecteur à lancer qui transforme le smartphone en sondeur.



*Les Vins de Sylvain*

**Caveau ouvert**  
vendredi 13h30 - 19h00  
samedi 08h00 - 12h00  
et sur rendez-vous

**VINS DE NEUCHÂTEL**  
Sylvain Perrinjaquet  
*vigneron-encaveur*

Rue Jean-Labran 2  
2053 Chézard-St-Martin  
079 205 25 63

**0848 000 105**  
**Dépannage 24h/24**  
[www.tecaro.ch](http://www.tecaro.ch)



Maîtrise fédérale

# Tecaro

**Sanitaire** Chauffage



*Auberge du Chasseur*

2063 Fenin - 032 852 02 02  
[www.auberge.ch](http://www.auberge.ch) - [contact@auberge.ch](mailto:contact@auberge.ch)  
Fermé Lundi - Mardi

*L'Auberge du Chasseur,  
une table réputée et conviviale.*

*Des mets et une décoration  
au gré des saisons.*

*Des nouveautés pour vos yeux et vos papilles.*

*Spécialités de viandes sur ardoise.*

# CAVINO

# BAUDAT

making creativity simple

## Sortie champignons

Nos forêts sont belles en cette fin octobre avec des couleurs extraordinaires.

Nos sous-bois remplis de cornes d'abondance, pieds de mouton et autres chateignes qui ont ravi nos cueilleurs.

Après une sympathique balade en forêt, arrive l'heure de l'apéro suivi, à l'Auberge du chasseur, par un menu de saison : la chasse, qui y est excellente.



*Que de cornes d'abondance!*



*La chasse*



*L'apéro*



**VOLVO SWISS PREMIUM\***

SERVICE CLIENT 24 HEURES 064 445 61 71  
GARANTIE 3 ANS/100 000 KM

## Elle est petite. Elle est puissante. Elle est arrivée.

La nouvelle Volvo EX30 100% électrique.

Notre SUV le plus compact à ce jour séduit par ses performances puissantes, son design innovant et l'empreinte carbone la plus faible de toutes les Volvo.

Passiez nous voir et constatez par vous-même: chez Volvo, même les petites choses sont très grandes.

Venez découvrir la nouvelle Volvo EX30

Voie EX30 100% Motor Performance AWD 409 (407/406) consommation moyenne d'électricité: 17,4-18,2 kWh/100km, émissions de CO<sub>2</sub>: 0g/km. Catégorie d'efficacité énergétique: A. Volvo Swiss Premium\* avec service gratuit pendant 10 ans/100 000 kilomètres, garantie constructeur pendant 3 ans/100 000 kilomètres et réparations pour toute l'année pendant 3 ans/100 000 kilomètres (au premier des termes énumérés).

**GROUPE APH AUTOMOBILES  
AUTOSPORT SA**

1400 Vaudouze-les-Bains  
Avenue de Grandson 29

Tél. 034 445 61 71  
www.autosport.ch



L'apéro

## CROQUIGNOLET

LE RESTAURANT DU PORT D'AUVERNIER

A le plaisir de vous accueillir de nouveau dans un cadre plus exotique.

Venez déguster nos mets aux saveurs créoles et du terroir.

Sauf dimanche soir et lundi hors saison

Ouvert 7/7 - Tél. 032 731 80 65

## RAIFFEISEN



Faites de nous votre banque principale: toute la région vous en sera reconnaissante.

En tant que sociétaire Raiffeisen, vous êtes non seulement client mais aussi copropriétaire de votre banque. Et si vous faites de Raiffeisen votre banque principale, vous bénéficiez de services et d'avantages de première qualité et vous soutenez votre région.

Banque Raiffeisen Mont-Aubert  
Orbe

En Chaux-de-Fort  
1440 Montigny-Chauxard  
T 034 447 80 00  
mont-aubert@raiffeisen.ch  
raiffeisen.ch/mont-aubert

Proche de chez vous:  
Vins de Neuchâtel  
Crus d'Auvernier  
Spécialités d'œuvredvie  
Distillation particulière de vos fruits

Visitez notre site internet  
[www.domainebeyeler.ch](http://www.domainebeyeler.ch)

**Cave et Distillerie de la Ruelle**  
Claire et Daniel Beyeler | Grand-Rue 42 | 2012 Auvernier  
Tél. 032 731 22 52 | Fax 032 731 22 92 | [info@domainebeyeler.ch](mailto:info@domainebeyeler.ch)

**D'Agostino Marine sàrl**  
Mécanique navale

2012 Auvernier  
032 731 21 48

Service moteur • Essence et diesel • Réparation • Hivernage

**CHOPARD - DOLDER**  
PAYSAGISTES  
032 857 10 18  
2043 Boudevilliers [www.chopard-dolder.ch](http://www.chopard-dolder.ch)

**LOCOEMOTION**  
Avenue Soguel 8a  
CH-2035 Corcelles  
032 861 49 61  
[www.locoemotion.ch](http://www.locoemotion.ch)  
[info@locoemotion.ch](mailto:info@locoemotion.ch)

VENTE & SAV  
ACCESSOIRES  
ENTRETIEN  
LIVRAISON

**SPECIALISTE DU VELO ELECTRIQUE**

**ESPACE**  
PISCINES ET SPAS  
032 857 16 47 | Boudevilliers  
[www.espacepiscinesetspas.ch](http://www.espacepiscinesetspas.ch)

**JM Pneus corcelles**  
Jean-Marcel Yersin et Cie  
Rue de la Gare 7 2035 Corcelles  
032 730 64 50  
Fax 032 730 64 52

En collaboration avec **Continental**

**la Fabrique**  
CENTRE SANTÉ  
Info  
024 436 20 00  
[info@centre-sante.ch](mailto:info@centre-sante.ch)



<b>Président:</b>	Jean-Michel Porchet	Chemin de la Plage 6a	2072 St-Blaise	079 314 66 77
<b>Vice-Président:</b>	Maurice Emery	Les Theyers 2	2068 Hauterive	079 522 96 70
<b>Caissier:</b>	Y. - A. Zimmermann	Route du Joran 14	2525 Le Landeron	079 310 79 71
<b>Intendance:</b>	Vito Cavallo	Chablais 5	1786 Sugiez	079 422 54 16
<b>Secrétaire et correspondant au bulletin:</b>	Denis Demange	En Segrin 30	2016 Cortaillod	079 793 02 44

## Billet du Bas-Lac

### Rencontre du dimanche 01 septembre 2024 – arrivée 11H30

SPTBL 4 participants / Total 4 poissons

1 <sup>er</sup>	GEHRIG François	15 / 662	1 silure	5.870 kg
2 <sup>ème</sup>	VAUTHEROT Patrice	14 / 507	2 brochets	4.070 kg
3 <sup>ème</sup>	EMERY Maurice	13 / 339	1 silure	2.640 kg
4 <sup>ème</sup>	CAVALLO Vito	01 / 000		0.000 kg
	Le plus gros poisson ; 1 silure par François 5.870 kg		<b>TOTAL</b>	<b>12.580 Kg</b>



# le Vin autrement...

CAVEAU - DÉGUSTATION | DIMITRI ENGEL VINS

## LE CAVEAU-DÉGUSTATION

Vendredi sur réservation de 18h00 à 21h00.

Possibilité de choisir à forfait nos vins accompagnés d'une petite surprise gustative.

## HORAIRE DE LA CAVE

Vendredi de 17h00 à 18h30 | Samedi matin de 10h30 à 12h00  
ou sur rendez-vous.

## DIMITRI ENGEL VINS

Rue Daniel-Dardel 17 - CH-2072 Saint-Blaise  
Tél. et fax +41 (0)32 753 29 46 | Mobil +41 (0)79 216 97 37  
dimitri@engel-vins.ch | www.engel-vins.ch



**flückiger**  
ELECTRICITE

Des solutions pour tous vos projets

www.fluckigersa.ch



Cave des Lauriers

Jungo & Fellmann - Cressier  
Visite - Dégustation - Vente directe

**75cl.ch**

Ouvert Samedi de 10 à 12h ou RDV

## Rencontre lundi 07 octobre 2024 – arrivée 14H

Cette dernière rencontre de l'année sur le lac est malheureusement annulée. Cependant, c'est autour de la table avec notre traditionnelle fondue que nous nous retrouvons en début de soirée.

C'est toujours un vrai plaisir de clôturer notre saison de pêche autour d'un caquelon et d'un bon verre de vin blanc proposé par nos annonceurs.

Malheureusement, cette année je n'ai pu prêter main forte à YAZ pour apprêter nos mélanges de fromage, mais ce n'est que partie remise et me réjouis déjà de la prochaine édition.



### Mot du président du Bas-Lac

Chers amis, chers annonceurs, je vous souhaite à tous une bonne année 2025. Une année prochaine avec de meilleures pêches que cette année, qui faut le dire a été très maigre de ce côté-ci du lac.

Bonne santé à vous tous et à vos proches.

# gigAtec >>>

RECHERCHE & DEVELOPPEMENT  
ACHATS & LOGISTIQUE  
PRODUCTION & INDUSTRIALISATION

www.gigatec.ch



**LA BUVETTE**  
RESTAURANT



DOMAINE  
**SAINT-SÉBASTE**

Famille Kuntzer - Saint-Blaise

La cave est ouverte du lundi au vendredi  
de 7h à 12h et de 13h30 à 18h

le samedi de 10h à 12h  
(Dégustation possible)

*Le Biodynamie, un chemin prometteur pour la viticulture durable*



Boucherie  
Charcuterie

**Alexandre Léger**

Rue de la Châtellenie 16 • 2072 Saint-Blaise • Tél. 032 753 21 52 • Fax 032 753 23 30

## BATEAU A VENDRE

- Microplus, bateau avec petite cabine
- Moteur 8 chevaux (sans permis), service fait en 2024
- Expertisé en 2024
- Bâche et vestes de sauvetage.
- Equipé pour la pêche à la traîne avec un matériel conséquent
- Echosondeur
- Prix à discuter **CHF 5'000.00**

Porchet Jean-Michel  
Chemin de la Plage 6a  
2072 St-Blaise

+ 41793146677

Port Pêcheur St-Blaise  
Place 619





**SABLES & GRAVIERS**

*Travaux lacustres*

Tél. 032 756 11 11

[www.buhlerfils.ch](http://www.buhlerfils.ch)



ALAIN GERBER

VINS FINS DE NEUCHÂTEL

VIGNERON-ENCAVEUR  
2068 HAUTERIVE  
TÉL. 032 753 27 53

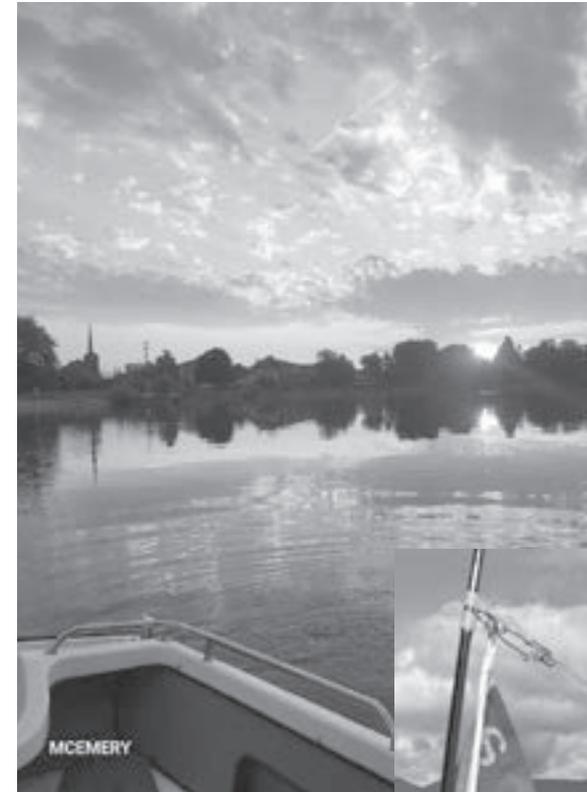


**SCHWAB SYSTEM**

BOIS - BATIMENT - AUDITORIUM

SCHWAB-SYSTEM, John Schwab SA. - 3236 Gampelen - [www.schwab-system.ch](http://www.schwab-system.ch) - [info@schwab-system.ch](mailto:info@schwab-system.ch)

QUELQUES CLICHES DE NOS MEMBRES





**Écomusée  
de la pêche  
et des poissons**

**Bevaix**  
Ouvert le dimanche  
de 14h à 17h  
d'avril à octobre





---



**CLÉS DE SECOURS**

Service de clés - Coffres forts  
Serrures et cylindres - Entretien  
Biométrie et contrôle d'accès

**Dépannage 24h/24 079 637 10 40**  
Magasin et atelier Quai Codet 12-14 / 2000 Neuchâtel  
**Tél. 032 724 66 65**  
[www.clesdesecours.ch](http://www.clesdesecours.ch)

---

**boucherie - charcuterie**

**margot**  
votre boucherie  
Neuchâtel

**GRAVADHOC**  
*Gravure en tout genre*  
Heinz Hoffmann

Gravures - panneaux publicitaires et brossages  
Vente: étains, cristal-étains, trophées, médailles - T-Shirts  
Impression: T-Shirts - Tauxports, articles cadeaux et publicités

Pl. Blaise-Cendrars3 (Sablons 55) - 2000 Neuchâtel  
Tél. 032 725 57 84 - Fax 032 721 21 36  
Natal 079 627 44 35 - E-mail: hoffmann@gravadhoc.ch

---



**Garage des Parcs Sàrl**  
Rue de la Rosière 2  
2000 Neuchâtel  
Tél. 032 725 29 79  
Fax 032 725 29 39

**RENAULT**

**www.garage-parcs.ch**



## Société Neuchâteloise des Pêcheurs à la Traîne

Zosso Alain	Président	079 704 22 46
Prince Patricia	Trésorière	079 784 69 53
Collaud Bernard	Secrétaire aux verbaux	078 960 92 31
Müller Werner	Resp. rencontres sport. & Traîneur	076 507 17 01
Pause Udo	Resp. cantine et bâtiment	079 307 09 23
Prelat Christian	Resp. de l'Ecailleuse	079 350 96 51
Prince Serge	Resp. bâtiment	079 409 21 49

### Aux membres de la SNPT

Dans le courant de l'été, le Comité a lancé une enquête concernant la distribution du journal «Le Traîneur». Il s'agissait de savoir si les membres acceptaient le passage à un format numérique, beaucoup moins coûteux.

Les résultats de cette enquête sont les suivants :

Participation à l'enquête :	43.7 %
Optent pour le format numérique :	73.1 %
Optent pour le format papier :	13.5 %
Renoncent au journal :	13.5 %

Le Comité tient tout d'abord à remercier toutes les personnes qui ont pris la peine de répondre à ce sondage. Il a pris acte de ces résultats avec satisfaction et a donc décidé de passer au format numérique dès 2025. L'économie annuelle ainsi réalisée est évaluée quelque 2'500.- francs.

Le journal «Le Traîneur» est d'ailleurs déjà en ligne sur le site de la FSPALN à l'adresse [www.fspaln.ch](http://www.fspaln.ch).

Nous avons également décidé de maintenir l'envoi d'un exemplaire papier aux membres qui en ont fait la demande et de mettre à disposition dans notre local quelques exemplaires imprimés.

Nous espérons ainsi pouvoir réaliser d'importantes économies qui seront réinvesties dans le développement de la Société et, du même coup, avoir répondu aux souhaits du plus grand nombre.

Le Comité se réjouit de vous retrouver lors d'une prochaine manifestation. Il souhaite à chacune et à chacun des membres, à leurs familles et à leurs proches, de lumineuses Fêtes de fin d'année et vous adresse, Madame, Monsieur, ses vœux les meilleurs pour la nouvelle année.

Au nom du Comité

Alain Zosso, président



Boulangerie - Pâtisserie  
Tea - Room

*P. Bachmann*

Rue de la Dîme LA COUDRE  
Tél. 032 753 27 75

combustible  
**GAILLARD**  
Marly

LIVRAISON D'HUILES  
DE CHAUFFAGE & DIESEL

REMPLEZ VOTRE CITERNE SANS  
VIDER VOTRE PORTE-MONNAIE !

FAITES NOUS  
UNE OFFRE!

URGENCE ET DÉPANNAGE 7/7  
079 511 66 49  
WWW.COMBUSTIBLE-GAILLARD.CH  
INFO@COMBUSTIBLE-GAILLARD.CH

**ALBG**

GÉNIE CIVIL & TRAVAUX PUBLICS

MÔTIERS / LA CHAUX-DE-FONDS T 032 863 24 04 CONTACT@LBG-SA.CH

Une fois de plus, l'année touche à sa fin, il est donc temps d'annoncer le résultat du Super-Prestige.

		Société Neuchâteloise des Pêcheurs à la Traîne																		
		Classement du Super-prestige 2024																		
Rang	Nom Prénom	Nombre de journée sportive	Dates et points										Truites	Brochets	Palées	Silures	Points Super-prestige			
			14.1.	10.2.	1.3.	20.4.	18.5.	15.6.	18.8.	7.9.	5.10.									
1	ELSÄSSER Christoph	8	6	1	8	10	10					1	10	10	2	5	13	2	56	
2	LACHMUTH Frank	6	4	8	10	8	2						1		4	2			33	
2	MÜLLER Werner	7	8	10	1	1	4					1	8		2	4			33	
4	KULTYS Grzegorz	4		1			8					8		3		2			20	
5	SPACK Michel	4	1		1								6	8		1		1	16	
5	PAUSE Udo	6	10	1	1		1					1	1		3				15	
7	BRENIER Daniel	4			6		3						3	2			8		14	
8	RUI Antonio	2										10	1						11	
8	VON ALLMEN Jean-Pierre	4			1		2						2	6		1			11	
10	UVAROV Pavel	2			4								4			1			8	
11	SAHIN Zéki	2		1			6								1				7	
12	PITTIER Patrice	2			1									4					5	
13	ZOSSO Alain	2		1									2						3	
14	ZESIGER Hermann	2			1		1												2	
14	MARTINS Luis	1											2						2	
14	DONZELOT R.	1												2					2	
17	DUPASQUIER Christophe	1	1																1	
17	RACINE Jordan	1	1																1	
Totaux															11	16	21	3		

- La plus grosse truite: LACHMUTH Frank, 20.04.; 2,120 kg, 62 cm
- Le plus gros brochet: KULTYS Grzegorz, 18.05.; 7,780 kg, 101 cm
- La plus grosse palée: ELSÄSSER Christoph, 20.04.; 1,000 kg
- La plus grosse perche: BRENIER Daniel, 07.09.; 0,380 kg
- Le plus gros silure: ELSÄSSER Christoph, 07.09.; 5,060 kg, 88 cm

Avec un total de quatre victoires, une deuxième et une troisième place, Christoph Elsässer remporte cette année le Super-prestige avec une nette avance.





**CAVES DU PRIEURÉ**  
DE CORMONDRECHE

**Horaires d'ouverture de notre boutique**  
Lundi au vendredi : 08h00 - 12h00 / 14h00 - 18h00  
Samedi : 09h00 - 12h00

Retrouvez toutes nos informations sur  
[www.prieure.ch](http://www.prieure.ch)



Le meilleur entretien  
pour votre automobile

Rue des Indiennes 13 2074 Marin 079 674 36 22



**BACHES SELLERIE**  
Tél: 032 670 20 49 Route Versoix Port 6  
Mail: jobin.baches@gmail.com 1595 Farnay



**Centre de Formation Nautique**  
Jean-Christophe Zesiger - 079 242 12 88 - [www.cfn.ch](http://www.cfn.ch)  
Permis voile - Permis moteur - Initiations - Locations  
Croisières - Régates pour entreprises



**pharmacieplus**  
de l'orangerie

dr. antoine wildhaber  
2000 neuchâtel  
t. 032 725 12 04  
[www.orangerie.ch](http://www.orangerie.ch)



**Royal Pêche**

Miguel Rivero

Ronde 45  
2303 La Chaux-de-Fonds  
Tél. + Fax. 032 968 33 08  
Natal 079 382 02 67  
E-mail: [royal\\_peche@bluewin.ch](mailto:royal_peche@bluewin.ch)

**Horaires d'ouverture**

Lundi	13h00 à 18h30
Mardi	13h00 à 18h30
Mercredi	13h00 à 18h00
Jeudi	13h00 à 19h30
Vendredi	13h00 à 18h30
Samedi	8h00 à 12h00 et 13h00 à 17h00

Retrouvez toutes nos informations sur  
[www.royal-peche.com](http://www.royal-peche.com)

**Maison CORDEY SA**

Le centre des véhicules à deux roues

Concessionnaire **HONDA** Concessionnaire **YAMAHA**

Thierry CORDEY  
Loris ROMANO

Ecluse 47 • Case postale • 2002 Neuchâtel  
Tél. 032 725 34 27 • Fax 032 725 83 72  
[www.cordeymoto.ch](http://www.cordeymoto.ch) • [cordeysa@sunrise.ch](mailto:cordeysa@sunrise.ch)

**DIVORNE** Sarl  
TOUT POUR LE NETTOYAGE

Pierre-à-Mazel 51  
2000 Neuchâtel  
[www.divorner-sarl.ch](http://www.divorner-sarl.ch)

**KÄRCHER**

032 725 38 18  
032 724 16 12

Contact@divorner-sarl.ch

**BCN**

**Entreprise Reto Rada**

Successeur de P. Sydler

Ferblanterie, installations sanitaires.



Terre 30 - 2000 Neuchâtel  
Tél 032/ 725 63 93 - Natal 079 688 23 42



**A louer: salle de réunion**  
(max. 50 pers.) avec cuisine équipée  
(lave-vaisselle, cuisinière, 4 plaques, four)

**SNPT**



**Prix de location:**  
• membres SNPT: 150 CHF  
• non membres: 300 CHF

Falaises 16, 2000 Neuchâtel • Renseignements: Mme M. Pause, 079 204 42 85

## ACTIVITES DE LA SNPT EN 2025

Mois	Dates	Genre et heures	Divers	Inscriptions
Janvier	Jeudi 2	<i>Apéritif de la Nouvelle Année dès 11 h 00</i>	Verrée conviviale	Local
Janvier	Dimanche 12	<i>Rencontre sportive d'ouverture, ligne et traîne, Départ libre.</i>		Local
Février	Vendredi 7	<i>Assemblée générale de la SNPT, 20 h 15, Local Au Traîneur, Neuchâtel</i>	Verrée conviviale	Local
Février	Samedi 8	<i>Rencontre sportive de « Février », ligne et traîne, Départ libre.</i>		Local
Mars	Samedi 1	<i>Rencontre sportive du 1er mars, ligne et traîne, Départ libre.</i>	17 h 30 Souper tripes sur inscriptions	Local
Mars	Samedi 29	<i>Rencontre sportive de l'amitié SNPT-Ecaille, ligne et traîne, départ 07 h 00.</i>	Repas à Yverdon	Local
Avril	Samedi 5	<i>Entretien du bâtiment, rendez-vous au local à 8 h 00</i>		Local
Avril	Samedi 12	<i>Rencontre sportive du « Printemps - Palée », ligne, Départ libre.</i>		Local
Mai	Vendredi 2	<i>Assemblée générale de la FSPALN à 19 h 30 à Estavayer-le-Lac</i>	Feuille d'inscription repas	
Mai	Samedi 17	<i>Rencontre sportive de « Mai », ligne et traîne, Départ libre.</i>		Local
Juin	Samedi 14	<i>Rencontre sportive FSPALN, ligne et traîne, Départ libre, Rentrée dans les ports à 15 h 00 et pesée, résultats à envoyer au comité de la FSPALN. Résultats à Estavayer-le-Lac</i>	Feuille d'inscription repas	
Juin	Samedi 28	<i>Rencontre sportive de "Juin", ligne et traîne, Départ libre.</i>		Local
Août	Dimanche 17	<i>Rencontre sportive de l'amitié Bas-Lac - SNPT, ligne et traîne, Départ 6 h 30 – 8 h 30, Pesée à 11h30</i>	Repas à Neuchâtel	Local
Septembre	Samedi 6	<i>Rencontre sportive « d'Automne - Perche » ligne , Départ libre.</i>		Local
Octobre	Samedi 4	<i>Rencontre sportive par équipe, Rendez-vous 07 h 00, départ 07h30, ligne et traîne.</i>		Local
Novembre	Samedi 1	<i>Entretien du bâtiment, rendez-vous au local à 09 h 00</i>		Local
Novembre	Dimanche 9	<i>Chinoiserie d'Automne, apéritif dès 11 h 30</i>	Repas sur inscriptions	Local
Décembre	Samedi 6	<i>Marché "Animation-Surprise" de 09h 00 à 17 h 00 à l'atelier</i>		Local

**Attention : Le fanion de la SNPT doit obligatoirement flotter sur chaque embarcation en plus de la signalisation officielle.**

**Les départs libres sont soumis au règlement du concordat, heure d'hiver : 07 h 00, heure d'été 05 h 00 , il n'est pas autorisé de partir avant même sans pêcher.**

**L'heure de la pesée est fixée selon la météo du jour et affichée sur le tableau d'inscription à la rencontre.**

**Les membres participent aux concours sous leur entière responsabilité et ne pourront en aucun cas tenter une action civile ou pénale contre la SNPT en cas d'accident ou d'incident.**



# Aubert

**Charpente - Menuiserie - Couverture -  
Caisserie**

Félix-Bovet 14 - 2015 Areuse  
Tél. 032 842 23 42 - Mobile 079 204 39 53

---



**MAH ETIENNE & Cie SA.**  
menuiserie | charpente | couverture | parquet | volet alu

T 032 861 52 16 - F 079 613 87 61  
2012 Mâtlers | mahetienne@bluewin.ch

---



**Caves de la Béroche**

Société coopérative des producteurs de vin  
Crêt-de-la-Fin 1  
CH - 2024 St-Aubin-Sauges



AGENCEMENT  
PORTES  
FENÊTRES  
PARQUET  
POSE DE CUISINES

**MENUISERIE  
WOOD PROJECT**

**NICOLAS BOCANELLI**  
*Le menuisier qui a la pêche!*

Case postale 308, CH-2013 Colombier  
+41 (0)79 764 52 85 - info@woodproject.ch

---



**SwissLife**

«l'avenir commence ici.»  
Franck Guignier, agent général

Agence générale de Neuchâtel-Jura  
Franck Guignier  
Promenade Noire 1, 2001 Neuchâtel  
Téléphone 032 723 18 81  
franck.guignier@swisslife.ch

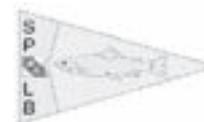


**CAVE DU CEP**

**J. ET R. FELIX  
VIGNERON-ENCAVEURS  
COURTILS 43  
2016 CORTAILLOD**

Tél. 032 841 41 12  
Fax 032 841 33 66

## Société des Pêcheurs de Loisir de la Béroche



<i>Président :</i>	<i>Dylan Benoit</i>	<i>Fleurier</i>	<i>079/723 93 30</i>
<i>Vice-Président :</i>	<i>Jonathan Parel</i>	<i>Chaux-de-Fonds</i>	<i>079/678 04 58</i>
<i>Caissière :</i>	<i>Caroline Pellaton</i>	<i>Saint-Aubin</i>	<i>078/718 32 92</i>
<i>Secrétaire :</i>	<i>Stéphane Schick</i>	<i>Boudry</i>	<i>078/625 07 37</i>
<i>Intendant :</i>	<i>Vincent Bourquin</i>	<i>Saint-Aubin</i>	<i>079/196 24 09</i>
<i>Traineur :</i>	<i>Massimo Rossato</i>	<i>Peseux</i>	<i>078/711 65 01</i>

### Billet du Président :

Chers pêcheurs  
Une saison qui s'achève avec enfin une affluence correcte lors des deux dernières rencontre sportive, bien heureux de le constater.

Dylan Benoit

## Assemblée générale SPLB 2025

Selon les statuts de la société, il faut que 4/5<sup>ème</sup> des membres soient présents afin d'atteindre le Corum et pouvoir prendre les décisions sur notre société, c'est pourquoi il est primordial de venir à cette assemblée le :

**Vendredi 7 février 2025 à 19 heures  
Au CVB**

**Le renouvellement du comité est prévu à  
cette séance !**

 <p><b>Alain PERRIARD</b> Élevage de truites Vente au détail et en gros</p> <p>Louis Favre 07 2017 Boudry</p> <p>Tél. 032 841 19 01 Natéel 079 662 09 22 E-mail: alain.perriard@bluewin.ch</p>	<p>POISSONNERIE</p>  <p><b>Berger</b></p> <p>2016 CORTAILLOD/PORT TÉL.: 032 842 10 07 FAX: 032 841 23 60</p>
 <p><b>SPINEDISA</b></p> <p>Direction <b>Hubscher Urs</b> Maître Maçon dipl.</p> <p>CH-2016 CORTAILLOD Tél. 032 842 14 28 Fax 032 842 30 64 E-mail: construction@spinedi.ch</p> <p>Depuis 1946 nous construisons pour l'avenir</p> <p><b>ENTREPRISE DE CONSTRUCTION</b></p>	
<p><b>WAEELTI</b> SA</p> <p><b>VENTE - LOCATION - REPARATION</b></p> <p>OUTILS MACHINES EQUIPEMENTS</p> <p>Cortaillod - Neuchâtel - La Chaux-de-Fonds 032/835.17.88 - www.waelti-sa.ch</p>	 <p><b>SIEBER</b> SA MOTEURS ELECTRIQUES Vente et réparation</p> <p>Rebobinage moteurs électriques • Constructions électro-mécaniques • Moteurs • Pompes • Ventilateurs • Générateurs • Convertisseurs de fréquences Route de l'Areuse 8 - CH-2016 Cortaillod T 032 842 12 66 - info@siebertmot.ch</p>
<p><i>Le Galicien</i></p>  <p><i>Pizzeria</i></p> <p>Rue du Temple 6 2024 St André 079 532 73 99</p>	 <p><b>TOSALLI STORES</b></p> <p><b>OLIVIER BERGER</b> +41 32 841 44 63 - www.tosalli.ch</p>
 <p><b>AVCS Sàrl</b></p> <p>Rue des Champz 21 2300 la Chaux-de-Fonds 079 200 83 65 alessandro609@gmail.com</p> <p><b>Alessandro Di Marzo</b></p> <p>Air comprimé Vaccum construction industriel service réparation</p>	

## Ordre du jour de l'assemblée générale 2025

- 1 : Souhait de bienvenue du président
- 2 : Appel par signature de la liste de présence
- 3 : PV de l'assemblée générale 2024
- 4 : Démissions, admissions
- 5 : Lectures des rapports du président, du caissier et des vérificateurs des comptes
- 6 : Discussion et approbation des dits rapports
- 7 : Nomination des vérificateurs des comptes
- 8 : Nomination du nouveau comité et responsable du Traineur
- 9 : Activités et calendrier 2025
- 10 : Proposition individuelles (par e-mail) au comité, avant le 25.01.25 (st.schick@bluewin.ch)
- 11 : Proposition à faire à l'assemblée générale de la FSPALN de 2025
- 12 : Remise des challenges des concours 2024
- 13 : Remise des diplômes grosses nageoires (à faire parvenir au président jusqu'au 31 décembre dernier délai)
- 14 : Remise des primes d'assiduité (5 concours dans la saison au minimum)
- 15 : Divers

Le comité espère vous rencontrer comme d'habitude très nombreux à notre assemblée annuelle. Selon la tradition, suite à notre AG, nous vous servirons notre succulente fondue vigneronne.

## Les challenges 2024

1 <sup>er</sup>	Parel Jonathan	6'256 points
2 <sup>ème</sup>	Di Marzo Alessandro	2'086 points
3 <sup>ème</sup>	Ferrier Dominique	1'766 points

## Diplômes de Grosses Nageoires

Le délai pour annoncer vos poissons étant fixé au 31 décembre, ils seront communiqués lors de l'assemblée générale

Couverture, ferblanterie  
façades ventilées  
étanchéité

032 846 16 30

**GOTTBURG.CH**

Le toit, c'est nous!



Restaurant  
Pizzeria  
**La Capsule**

Ouverture 7 jours sur 7  
Tous les jours  
de 8 h 30 à 23 h  
Vendredi et samedi  
de 8 h 30 à 24 h  
Tél. 032 838 17 93

Chez David Neri  
2025 Chez-le-Bart

**Yves Benoit**  
Distillateur

Derrière Les Jardins 5  
2112 Môtiers

T. 032 861 34 71 - M. 079 624 52 46  
benoit@valtra.ch

**HÔTEL RESTAURANT  
DE LA BÉROCHE**

WWW.HOTELDELABEROCHE.CH

Rue du Temple 29 - 2024 Saint-Aubin-Sauges  
+41 32 835 15 20

**Café du Pont**  
Restaurant - Service traiteur

Faubourg Philippe-Suchard 31 • 2017 Boudry  
032 842 14 20  
Fermé le mardi dès 14H00 & le mercredi

www.cafedupont.ch  
reservations@cafedupont.ch

Service traiteur & repas à domicile  
Pour vos mariages, anniversaire, manifestations, etc.

**Royal Pêche**  
Rivero Miguel  
Rue de la Ronde 45  
2300 La Chaux-de-Fonds  
Natel: 079 382 02 67  
Tél & Fax: 032 968 33 08



CONVOCAATION pour l'ouverture de la saison 2025

Hiver : Dimanche 12 janvier 2025



DEPART : Libre dès HC,



PESEE et apéro, à St-Aubin (16h00) suivi des résultats et des spaghettis  
au CVB



INSCRIPTION :



MESURES

&

VALEURS

Fr. 10. --

TRUITES : 45 cm et 200 pts

BROCHETS : 45 cm et 50 pts

OMBLES : 30 cm et 300 pts

PERCHES 300 g. min. et 50 pts

Printemps 1 : Dimanche 2 mars 2024

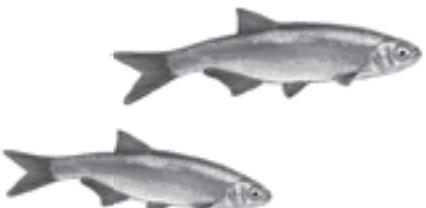


DEPART : Libre dès HC

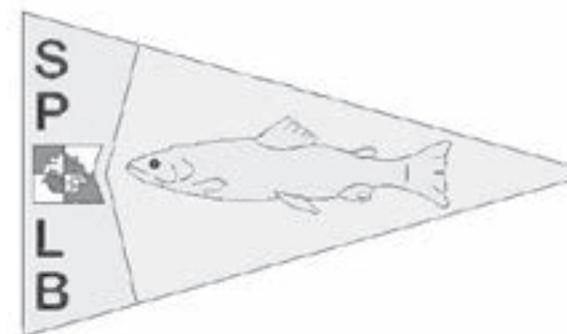


PESEE et apéro, à St-Aubin au port : à 16H00 suivit des résultats et de la  
raclette



 <p><b>CASTELLA ROSSATO &amp;</b> Immobilier sàrl</p> <p>Votre nouveau partenaire dans le canton de Neuchâtel</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Courtage</li> <li>→ Expertise</li> <li>→ Conseils</li> </ul> <p>Par experts brevetés</p> <p>Maillefer 24    2000 Neuchâtel 079 795 53 46    078 711 65 01</p>	 <p>Vente directe <i>Boucherie de Campagne</i> Fabrication artisanale</p> <p><i>Boucherie de Campagne Jacot</i> Rue du Centre, 2023 Gorgier Tél. 072 835 15 23</p> 
<p>CARROSSERIE</p>  <p>Corteilod: 032 842 17 17 ■ Dépannage 24h/24</p>	 <p><b>Pellaton</b> PAYSAGISME</p>
 <p><b>YAMAHA</b></p>	 <p><b>Pellaton Paysagisme</b> Création et entretien de jardin 2024 St-Aubin-Sauges 032 730 42 50 contact@pellaton-paysagisme.ch pellaton-paysagisme.ch</p>
 <p><b>Pompes funèbres</b> <b>Grau</b>    Le Landeron    032 751 28 50</p> <p><b>Weber &amp; Grau</b>    Cernier    032 853 49 29</p> <p>À votre écoute - Conseils - Prévoyance funéraire</p>	

**Un énorme  
MERCİ  
à nos fidèles  
sponsors et soutiens**



**Nous vous souhaitons à tous de passer  
de bonnes et heureuses  
fêtes de fin d'année**



**Polyservice-Cheyres Sàrl**  
Mathieu Rappo  
Chemin des Cerisiers 27  
1462 Yvonand  
www.polyservices-cheyres.ch




**la Pinte**  
BRASSERIE  
RESTAURANT

RUE DU COLLÈGE 8  
CH - 1400 YVERDON - LES-BAINS  
TÉL. +41 24 445 44 44  
FERMÉ LE DIMANCHE



**Stoll**  
Stores et Bâches SA

Stores extérieurs et intérieurs, volets, pergolas, parasols, abris, bâche de piscines, moustiquaires, brise-soleil, auvent, toit de protection, housses et plus encore sous :

**www.stoll.ch**

Le Bey 14, Chamard  
1440 Montagny-Yverdon  
024 447 47 07 - info@stoll.ch



**Bâches BURGER**  
Yverdon

Kaspar Burger

Avenue de Grandson 80 - 1400 Yverdon-les-Bains  
Tél. 024/445 45 46 - Fax 024/445 19 19 - N°tel 079/213 80 83  
baches.burger@bluewin.ch



**Restaurant le Colvert**

Chemin du Colvert  
1462 Yvonand  
Tél. 024 430 14 65

Spécialité  
Viandes sur Ardoise  
Filets de perche



**Martial Du Pasquier**  
Propriétaire - Encaveur

Route Cantonale 4 - 1426 Concise (NE)  
Tél. 024 434 16 50 - Mobile 079 759 46 43  
info@cavedupasquier.ch



**BONOTTO**

Rue de Montagny 25 bis  
1400 Yverdon-les-Bains  
Tél. 024 447 35 25  
Fax 024 447 35 20

Fruits et légumes  
en gros



# L'Écaille

Société des Pêcheurs amateurs du  
Haut-Lac de Neuchâtel  
Rue du Parc 33  
1400 Yverdon-Les-Bains

<b>Président :</b>	Pascal Romero	<a href="mailto:tribu.romerio@hotmail.com">tribu.romerio@hotmail.com</a>	079 481 78 28
<b>Vice-Président :</b>	Lionel Guichard	<a href="mailto:lionel.guichard@bluewin.ch">lionel.guichard@bluewin.ch</a>	079 261 44 50
<b>Secrétaire :</b>	Michel Sahli	<a href="mailto:michelsahli44@gmail.com">michelsahli44@gmail.com</a>	079 280 50 05
<b>Caissier :</b>	Pascal Lebreux	<a href="mailto:pascal.lebreux@yahoo.fr">pascal.lebreux@yahoo.fr</a>	079 212 52 64
<b>Responsable pesée :</b>	Pascal Romero	<a href="mailto:tribu.romerio@hotmail.com">tribu.romerio@hotmail.com</a>	079 481 78 28
<b>Intendant:</b>	Jean-Jacques Bühler	<a href="mailto:majibu@bluewin.ch">majibu@bluewin.ch</a>	079 298 63 27
<b>Entretien cabane:</b>	Fernand Bachmann	<a href="mailto:fbachmann1949@gmail.com">fbachmann1949@gmail.com</a>	079 396 95 09
<b>Réseaux sociaux :</b>	Jacques Medina	<a href="mailto:jam@navixia.com">jam@navixia.com</a>	078 655 33 51
<b>Rédacteur Traîneur :</b>	Lionel Guichard	<a href="mailto:lionel.guichard@bluewin.ch">lionel.guichard@bluewin.ch</a>	079 261 44 50
<b>Shop :</b>	Jean-Jacques Bühler	<a href="mailto:majibu@bluewin.ch">majibu@bluewin.ch</a>	079 298 63 27

Vous pouvez visiter le site de la société à cette adresse :

[www.ecaille.ch](http://www.ecaille.ch)

Adresse mail de la société :

[contact@ecaille.ch](mailto:contact@ecaille.ch)

Voici déjà venu le dernier entraînement de l'année 2024. J'ai l'impression que chaque année passe plus vite que la précédente.

Est-ce dû à une saison de pêche remplie de moments très agréables ? À cet été peu ensoleillé offert par Dame ou Monsieur Météo ? À une vie toujours plus stressante ? Chacun et chacune aura sa propre explication pour cette question éternelle.

Une chose est sûre : c'est grâce à ces moments de partage, de rires, et même à ces coups de gueule que les sociétés locales, comme l'Écaille, donnent l'impression que l'année est passée trop vite. Je vous laisse découvrir les différents classements, témoins de cette année bien remplie.

N'oubliez pas le loto de la société, qui se tiendra le 26 décembre prochain.

**Agrotechnique SA**  
Rue du Parc 17  
1400 Yverdon-les-Bains

**Machines agricoles**  
**Tuyaux hydrauliques**  
**Roulements**

**D.I.O.W.** Souffleurs, remorques d'ensilages

**Patz** Désilieuses, mélangeurs, convoyeurs

**WIC** Mélangeurs, distributeurs

agrotechnique@bluewin.ch Tél. 034/425.85.22

**BATEAU-ÉCOLE GRANDSON**  
RAPHAËL PARTY  
078 671 64 40  
www.bateau-ecole-grandson.ch  
r.party@sunrise.ch  
Place du Château 2 - 1422 Grandson

Au nom de l'Écaille, je vous souhaite de très belles fêtes de fin d'année !



# PÊCHES SPORTIVES

Le plus grand choix d'articles pour la traîne en Suisse  
Un catalogue illustré de 400 pages - Des conseils avisés

Pierre Maradan  
Rue de Lausanne 55  
1700 Fribourg

Tél. 026 322 55 33  
Fax 026 322 53 46  
www.peches-sportives.ch

**NOUVEAUTÉ**



## Application TRAVYS mobile

Disponible gratuitement sur l'App Store et Google Play

- Véritable « assistant de voyage » de proximité fournissant des informations sur les trajets en temps réel
- Achat d'un billet par carte de crédit ou par TWINT pour les trajets les plus courants



Infos et tutoriels  
sur [travys.ch](http://travys.ch)

**travys**  
laissez-vous transporter

### Classement traîne 2024

<b>1</b>	<b>ROMERIO Pascal</b>	<b>4907</b>
<b>2</b>	<b>BONIN Serge</b>	<b>1794</b>
<b>3</b>	<b>BACHMANN Fernand</b>	<b>1733</b>
<b>4</b>	<b>MAULAZ Georges</b>	<b>1572</b>
<b>5</b>	<b>GARCIA Enrique</b>	<b>1387</b>
<b>6</b>	<b>von SIEBENTHAL Eric</b>	<b>1311</b>
<b>7</b>	<b>PEDRAZZOLI Kevin</b>	<b>1266</b>
<b>8</b>	<b>JOSEPH Willy</b>	<b>848</b>
<b>9</b>	<b>MEDINA Jacques</b>	<b>444</b>
<b>10</b>	<b>GUICHARD Lionel</b>	<b>283</b>
<b>11</b>	<b>HIPPENMEYER Patrick</b>	<b>218</b>
<b>12</b>	<b>KULL Charles</b>	<b>218</b>
<b>13</b>	<b>VIGLIOTTI Domenico</b>	<b>171</b>
<b>14</b>	<b>PERRENOUD José</b>	<b>153</b>
<b>15</b>	<b>DEBE TAZ Roger</b>	<b>153</b>

**YAMAHA**  
  
**H. MONTANDON SA**  
 Rue des Prés-du-Lac 67  
 1400 YVERDON-LES-BAINS  
 024 425 91 53  
 www.montandon-foretsjardins.ch  
 h.montandon@montandon-foretsjardins.ch

**HONDA**  
**MARINE**  


**ALUBOATS** 

**J.P Pedrazzini**  
 Bureau: Ch. Des Ecoilers 5 CH-1350 Orbe  
 Atelier: Le Bey 18 CH 1400 Yverdon  
 Tél./Fax: + (0)24 - 441 21 16  
 Mobile: + (0)79 - 392 77 12  
 www.aluboats.ch - info@aluboats.ch

Domaine "La Brinaz"  
  
 Daniel Burdet  
 Vigneron  
 Rue du Grand P  
 1441 Vallières s/Montagny  
 024/445 48 63  
 078/611 20 47  
 burdet\_daniel@yahoo.fr  
 www.vino-burdet.com

  
**L'ÉCAILLE**

**Agence générale du Nord vaudois**  
 Lionel-Numa Pesenti, Conseiller  
 En Chamard 35, 1442 Montagny-près-Yverdon  
 T 024 447 33 14, M 079 652 73 38  
 www.vaudoise.ch

  
 vaudoise 125  
 Assurances

Classement canne 2024		
1	PERRENOUD José	1872.63333
2	BACHMANN Fernand	1550.45
3	MEDINA Jacques	1332.9
4	DRAN Jean-Claude	1316.35
5	PEDRAZZOLI Kevin	1306.5
6	BÜHLER Jean-Jacques	1046.6
7	SCHARER Toni	1035.8
8	BONIN Serge	1030
9	MAYOR Jean-François	896
10	GATTLEN René	797.466667
11	GUICHARD Lionel	763.4
12	von SIEBENTHAL Eric	608.5
13	MALHERBE Jean-Maurice	600.3
14	DEBETAZ Roger	567
15	Von SIEBENTHAL Nicole	534.3
16	ROMERIO Pascal	482
17	JOSEPH Willy	403
18	GUEX Stéphane	309.8
19	MARTIN Jean-Luc	253.1
20	GIVEL Jean-Claude	251
21	MAULAZ Georges	175.7
22	SANTACROCE Domenico	172.2
23	HUCK Jean-Pierre	152.6
24	ELMOINE Ismail	144.3
25	MARGOT Laurent	142.4
26	BLANCO Jérôme	83
27	GARCIA Enrique	56
28	VIGLIOTTI Domenico	55
29	CHARRIERE Raphaël	24.9
30	ZELLWEGER Nadine	3.6



**APPAREILS MÉNAGERS**  
vente et réparations toutes marques

**CHEVALLEY**



CUISINIÈRE, FRIGO, CONGÉLATEUR, LAVE-VAISSELLE,  
LAVE-LINGE, SÉCHOIR, BUANDERIE

**Tél. 024 426 71 74**

**Tél. 026 663 11 86**

ZI Petits-Champs 13  
1400 Yverdon-les-Bains  
1468 Cheyres

[www.b-chevalley.com](http://www.b-chevalley.com)  
[contact@b-chevalley](mailto:contact@b-chevalley)

**OFFSHORE PERFORMANCE**  
changement roue



**Christophe Lesquereux**

Route cantonale 21 - 1426 Concise  
Tél. 024 / 534 08 57

Ouvert du lundi au vendredi de 7h30 à 18h

[info@offshoreperformance.ch](mailto:info@offshoreperformance.ch)  
[www.offshoreperformance](http://www.offshoreperformance)



**Camilien Gaille**  
Vigneron-Encaveur

1425 Onnens

[www.camiliengaille.ch](http://www.camiliengaille.ch)

**Classement général 2024**

1	ROMERIO Pascal	5389
2	BACHMANN Fernand	3283
3	BONIN Serge	2824
4	PEDRAZZOLI Kevin	2573
5	PERRENOUD José	2026
6	von SIEBENTHAL Eric	1920
7	MEDINA Jacques	1777
8	MAULAZ Georges	1748
9	GARCIA Enrique	1443
10	DRAN Jean-Claude	1316
11	JOSEPH Willy	1251
12	BÜHLER Jean-Jacques	1047
13	GUICHARD Lionel	1046
14	SCHARER Toni	1036
15	MAYOR Jean-François	896
16	GATTLEN René	797
17	DEBETAZ Roger	720
18	MALHERBE Jean-Maurice	600
19	Von SIEBENTHAL Nicole	534
20	GUEX Stéphane	310
21	MARTIN Jean-Luc	253
22	GIVEL Jean-Claude	251
23	VGLIOTTI Domenico	226
24	HIPPENMEYER Patrick	218
25	KULL Charles	218
26	SANTACROCE Domenico	172
27	HUCK Jean-Pierre	153
28	ELMOINE Ismail	144
29	MARGOT Laurent	142
30	BLANCO Jérôme	83
31	CHARRIERE Raphaël	25
32	ZELLWEGER Nadine	4



**Banque Cantonale de Fribourg**  
**Freiburger Kantonalbank**

**R2B**  
 ready to brand



**Chantier naval**  
**www.perisset.ch**  
 Agence JEANNEAU -  
 Vêtements Marine  
 Estavayer-le-Lac  
 Tél. 026 663 14 29  
 info@perisset.ch



**BACHES LAMBERT**  
 1470 Estavayer-le-Lac  
 026 667 12 17  
 079 786 38 29



**LAMELCOLOR**



## Société de pêche de loisir d'Estavayer-le-Lac « Les Grelots »

<b>Président</b>	Paul Sansonnens	079 698 13 48	paul.gis.sansonnens@gmail.com
<b>Vice Président</b>	Henri Monney	078 825 20 24	contender@blueemail.ch
<b>Bulletin / Secrétaire</b>	Viviane Volery	079 454 35 69	vivol95@hotmail.com
<b>Caissière</b>	Florence Hantson	078 679 94 09	florence_hantson@yahoo.fr
<b>Consultative / Cantine</b>	Henri Monney	078 825 20 24	contender@blueemail.ch
<b>Membre</b>	Philippe Tinguely	079 614.67.12	a.corminboeuf@icloud.com
<b>Membre</b>	Luciano Rafael	079 124 89 12	ldr.cv@hotmail.com
<b>Consultative</b>	Olivio Da Silva Mendes	079 321.00.66	oliviomendes65@gmail.com

**Adresse :** « Les Grelots », Paul Sansonnens, La Gottaz 40, 1475 Forel



**LA CAVE DE CHEYRES**

Un secret bien gardé

Depuis 1953

**Vente et dégustation:**  
 Mercredi (17h-19h)  
 Samedi (10h-12h)

**Renseignements et commandes:**  
 079/225.49.19 / cavedecheyres.ch



<p>Patrick Valentin          Directeur          info@chalets-traeger.ch          Tél. 026 663 41 00 - 079 954 53 45</p>	
<p>CHALET          TRÄGER          &amp; CHALETS</p>	<p>Chalets Traeger SA          Camping plage des Lacustres          CH-1470 Estavayer-le-Lac</p>



<p><b>EMIL EGGER</b>          LOGISTIQUE DE CONFIANCE</p> <p>Villars-sur-Glâne - Avenches          Service Line 0848 95 95 00</p> <p>■ Levage ■ Logistique ■ Transport</p>	
--	---



Dernière rencontre sportive  
 Dimanche 6 octobre 2024



Garage  
**Catillaz**  
 Estavayer-le-Lac



Toujours à votre  
 écoute.  
 En harmonie avec  
 vos besoins.

**GIACOMOTTI SA**  
 O&D  
 BÂTIMENT  
 GÉNIE CIVIL  
 026 663 14 05  
 1470 Estavayer-le-Lac  
 info@giacomotti-constructions.ch

Agence générale La Broge  
 Philippe Arighi  
 Ruelle de la Bâtiaz  
 1470 Estavayer-le-Lac  
 T 026 663 90 42  
 labroge@mobiliere.ch  
 mobiliere.ch

la Mobilière

Unique dans la région

\*\*\* hôtel  
 du restaurant  
 du port



**OUVERT 7/7 jours**



# Le Vignage

Rte de Frasses 12  
1483 Montet / Broye  
026 665 07 36

# SANSONNENS

WWW.SANSONNENS.CH | INFO@SANSONNENS.CH | +41 (0)26 667 90 00

HORTICULTURE | GARTENBAU CUISINES | KÜCHEN SPORT TECHNIQUE DE L'EAU | WASSERTECHNIK BÂTIMENTS | GEBÄUDE

**KIA**  
Movement that inspires

**Garage-du-Praz Sàrl**

Route de Grandcour 224  
1475 Montbrelloz

www.garage-du-praz.ch

**PIAGGIO**  
VÉHICULES  
UTILITAIRES

**Xavier Guisolan**

Tel: 026 663 22 77  
xg@garage-du-praz.ch



**1945 – 2025**  
**80 ans et encore jeune**

La saison de pêche amateur se termine et une nouvelle année se profile pleine de promesses. En effet, en 2025, la société de pêche de loisir les Grelots aura l'honneur de fêter ses 80 ans.

C'est en 1945 que nos pères et grands-pères s'étaient constitués en société pour défendre et protéger la faune aquatique. En aménageant une ancienne baraque de pêcheurs, ils s'étaient trouvé un lieu sympathique de rencontre. Toujours d'actualité, cet endroit nous permet, jeunes et moins jeunes, de nous retrouver tous les dimanches de 10h30 à midi pour un apéro, une dégustation et surtout pour « valoriser » les prises de la semaine.

En 1995, un fanion de la société fut béni à la chapelle de Rivaz par le curé d'Estavayer-le-Lac, accompagné d'une marraine, Julienne Surdez et d'un parrain, Claude dit Coco Michel.

En 2024, nous nous sommes dotés d'un gilet bleu-marine et d'une casquette bordeaux avec l'écusson des Grelots.

Plusieurs festivités marqueront ce huitantième anniversaire. Le 2 mai 2025, la FSPALN tiendra son assemblée annuelle à Estavayer-le-Lac. Côté sportif, les Grelots organiseront la rencontre de la Fédération, le 14 juin 2025. Nous marquerons également ce jubilé par une rencontre amicale où nos 60 membres seront conviés.

L'année 2025 sera comblée et nous nous réjouissons de partager ces moments en toute convivialité.

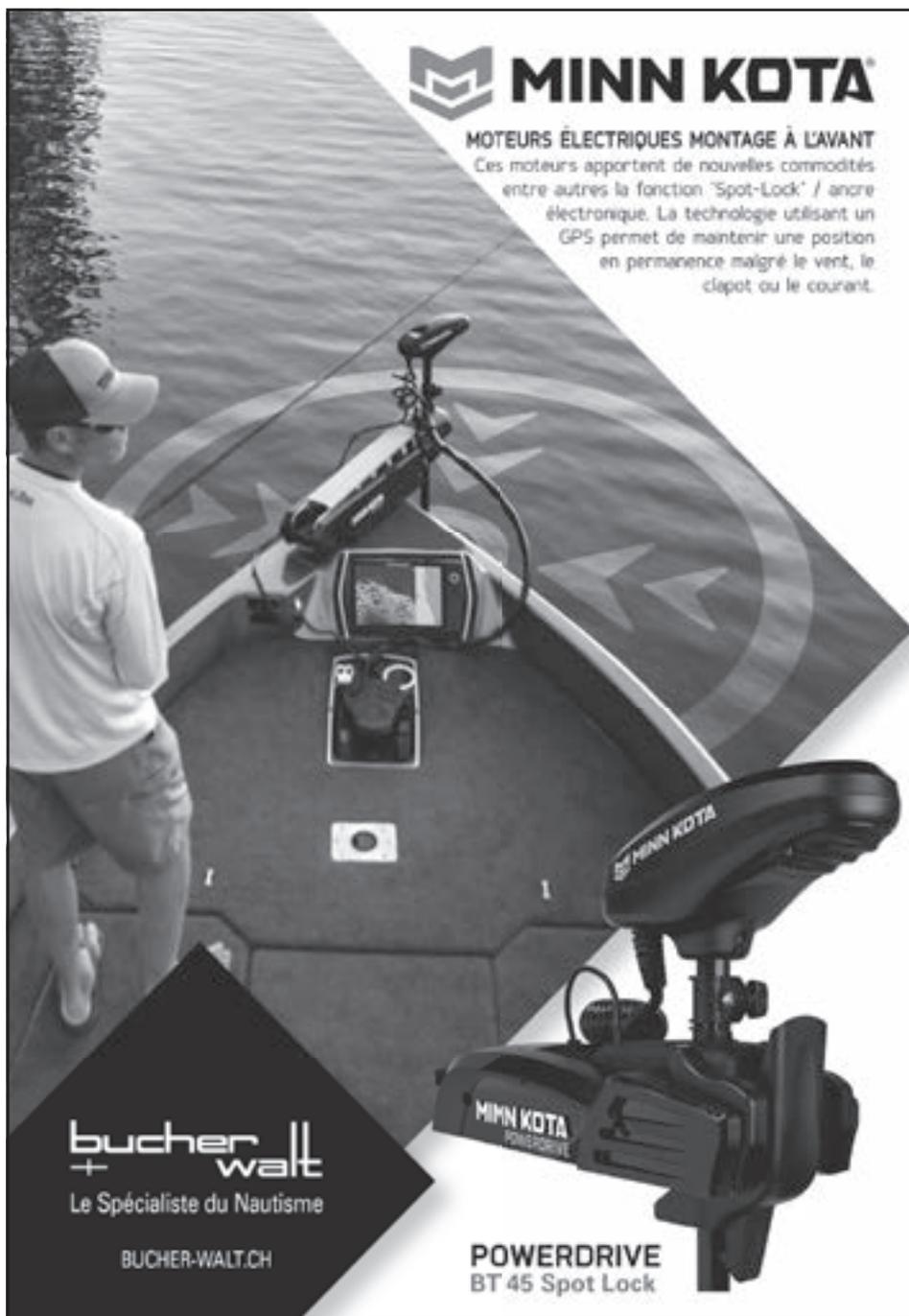
Le Président, Paul Sansonnens





### MOTEURS ÉLECTRIQUES MONTAGE À L'AVANT

Ces moteurs apportent de nouvelles commodités entre autres la fonction "Spot-Lock" / ancre électronique. La technologie utilisant un GPS permet de maintenir une position en permanence malgré le vent, le clapot ou le courant.



bucher  
+ walt

Le Spécialiste du Nautisme

BUCHER-WALT.CH

POWERDRIVE  
BT 45 Spot Lock



**Un très grand choix d'articles  
de pêche pour toutes les  
techniques de pêche en eau douce.**

Surface de vente sur 200 m<sup>2</sup> tout en exposition.  
nous acceptons EC - Visa - Mastercard - Maestro

## HappyFish

Bonnstrasse 22

3186 Düringen / Guin FR

☎ 026 / 493 50 25 / 26

📧 [www.happyfish.ch](http://www.happyfish.ch)  
office @ happyfish.ch



Sonars de pêches

**LOWRANCE & Eagle**

pour les connaisseurs, ils sont  
parmi les meilleurs.

**Système de traîne Zbidi**



uninautic



**UNIMERCURE SA**  
**Chantier naval UNINAUTIC**

Rue du Port 3  
CH-2068 Hauterive NE  
+41 32 725 44 88

**uninautic.ch**